

# 18 - The Temporary Teacher, Ebisu-sensei

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**SIGN** Faculty Room

**[00:03] Principal**

All right. Is everyone ready?

**[00:06] Principal**

Now, if you'll introduce yourself.

**[00:08] Ebisu**

I've come here to better relations  
between gods and ayakashi.

**[00:12] Ebisu**

I'll be serving as a temporary  
teacher here at Hyakki Academy.

**[00:18] Ebisu**

I'm the god of fortune, Isaburou Ebisu.

**[00:22] Haruaki**

You're the guy from Tokyo!

**[00:24] Haruaki**

Ah, Abe-sensei. I figured I'd see you here.

**[00:29] Haruaki**

So you're a teacher who's also a god.  
No wonder you knew about youkai.

**[00:34] Ebisu**

Yup. We ended up not seeing each other  
again, so I didn't get to tell you.

**[00:40] Ebisu**

We sorta parted in a slight argument, but...

**[00:43] (Flashback) Haruaki**

She might be one of my students someday.

**[00:48] (Flashback) Ebisu**

I mean, they live in a completely  
different world than you humans.

**[00:52] Ebisu**

I hope we can be friends.

**[00:57] Haruaki**

Me, too!

**[00:59] Haruaki**

Sorry I ended up getting mad.

**[01:05] Hatanaka**

I thought their kind didn't like  
interacting with us youkai.

**[01:10] Hatanaka**

Times change, I guess.

**[01:11] Principal**

Yes, well...

**[01:14] Principal**

I can't say I was very fond of  
interacting with the gods, either.

**SIGN** A Terrified Teacher at Ghoul School!

**SIGN** A Terrified Teacher at Ghoul School!

**SIGN** Faculty Room

**[02:51] Hatanaka**

Oh?

**[02:53] Hatanaka**

So you actually met during the whole  
getting-lost-in-Tokyo fiasco.

**SIGN** Episode 18

"The Temporary Teacher,  
Ebisu-sensei"

**[02:57] Haruaki**

Isn't it a strange coincidence?

**[02:59] Miki**

But wow, a god of fortune? That's so cool!

**[03:02] Miki**

I hope we can be friends!

**[03:04] Hatanaka**

Here we go.

**[03:04] Miki**

Can you make money appear?

**[03:06] Ebisu**

No... I can't do that.

**[03:09] Haruaki**

But it took so long for you  
to consider me a friend...

**[03:15] Hatanaka**

I have a class with the first-years,  
so I'll see you later.

**[03:18] Haruaki**

Me, too. Ebisu-sensei.

**[03:21] Haruaki**

I have a class with Class 3 during

second period, so let's go together then.

**[03:24] Ebisu**

Sure.

**[03:26] Miki**

I don't have a class first period, so I'm going to get closer to Ebisu-sensei.

**[03:32] Hatanaka**

Ebisu-sensei.

**[03:33] Hatanaka**

About 90% of what that guy says is pure flattery, so don't take him seriously.

**SIGN** Yen

**SIGN** Yen

**SIGN** Yen

**SIGN** Yen

**SIGN** Yen

**SIGN** Yen

**SIGN** Yen

**SIGN** Yen

**SIGN** Yen

**SIGN** Yen

**SIGN** Yen

**SIGN** Yen

**[03:37] Haruaki**

Also, don't let him borrow any money,

**[03:39] Haruaki**

even if he begs!

**[03:42] Miki**

Look at all of you, gangin' up on me.

**[03:45] Miki**

So...

**[03:46] Miki**

What's a god like you doing at a youkai school?

**[03:53] Ebisu**

You don't need to be so guarded.

**[03:57] Ebisu**

I heard about this exchange program between non-humans, so I just signed up.

**[04:02] Ebisu**

Besides, this school has gods like us

**[04:05] Ebisu**

and a god who fell from godhood and turned into a youkai.

**[04:09] Ebisu**

I just wanted to see how those folks were doing.

**[04:14] Ebisu**

Though Abe-sensei's powers  
are a bit troublesome,

**[04:18] Ebisu**

so I'll do my best not to provoke him too much.

**[04:20] Ebisu**

Even though his power may  
not affect god powers

**[04:23] Ebisu**

as strongly as it does youkai spirit energy,

**[04:25] Ebisu**

it does seem to dispel divine  
energy at least a little.

**[04:29] Ebisu**

And I'm not used to having my  
powers drained like you are.

**[04:34] Ebisu**

Isn't that right,

**[04:35] Ebisu**

little shuten-douji who was weakened...

**[04:39] Ebisu**

by his own mother?

**[04:42] Miki**

*This little...*

**[04:44] Ebisu**

Now, now. Let's keep things  
civil and just get along.

**[04:48] Ebisu**

I'm sure you also have  
something at this school that...

**[04:53] Ebisu**

you want to protect.

**[04:57] Miki**

Something I want to protect, eh?

**[05:02] Miki**

I'm sure that applies to both of us.

**[05:06] Miki**

I happened to be his teacher  
during his first year.

**[05:10] Miki**

I did a bit of research.

**[05:13] Miki**

Don't assume that I don't  
know anything about y'all.

**[05:18] Ebisu**

My, my, you're a tough egg to crack.

**[05:21] Miki**

And so are you.

**[05:23] Ebisu; Miku**

*God, he's insufferable.*

**[05:26] Mandragora**

Second period!

**SIGN** Class 2-3

**[05:28] Haruaki**

This is Class 2-3, the class you'll  
be assisting with for a month.

**[05:33] Haruaki**

They're all really great kids.

**[05:36] Ebisu**

Huh...

**[05:37] Haruaki**

Once you go in, you'll greet them and...

**[05:39] Mamekichi**

Ah! Morning, Seimei-kun.

**[05:43] Haruaki**

You're both late. It's already 10 AM.

**[05:46] Mamekichi**

Well, there was a feature about  
kittens on the morning show,

**[05:50] Mamekichi**

and Sano-kun just refused to leave.

**[05:55] Sano**

You're...

**[05:56] Ebisu**

*Mii-kun...*

**[05:59] Ebisu**

What's with that hair?

**[06:00] Haruaki**

Oh, don't worry. He may be blond,  
but he's not a delinquent.

**[06:06] Haruaki**

His name is Mikoto Sano-kun,

**[06:08] Haruaki**

and the little one on his back  
is Mamekichi Maizuka-kun.

**[06:11] Ebisu**

It's nice to meet you,  
Sano-kun, Maizuka-kun.

**[06:18] Haruaki**

Come to think of it, when I first saw you,

**[06:21] Haruaki**

I thought you looked like Sano-kun.

**[06:23] Haruaki**

Maybe you're distant relatives!

**[06:25] Sano**

You're just imagining things.

**[06:27] Haruaki**

Sano-kun?

**[06:29] Mandragora**

Okay, listen up!

**[06:31] Ebisu**

So, yeah. I'll be this class's  
assistant teacher for a while.

**[06:35] Ebisu**

My name is Isaburou Ebisu.

**SIGN** Isaburou Ebisu

**[06:37] Haruaki**

Ebisu-sensei is a god of fortune.

**[06:39] Haruaki**

Make sure you're all nice—

**[06:41] Marilyn**

Hey, isn't he kinda hot?

**[06:43] Hijita**

Since you're a god of fortune,

**[06:44] Hijita**

I'll offer you ten yen a day if  
you can get me a girlfriend!

**[06:49] Kurahashi**

Hey, he looks like Sano-kun.

**[06:51] Toubyou**

Do you know each other?

**[06:52] Sano**

No, I don't know him.

**[06:54] Mamekichi**

Toubyou-kun!

**[06:57] Mamekichi**

If you say that, then I'd be a relative  
to mandragoras or a human-faced fish.

**[07:02] Mandragora**

One of us...

**[07:02] Toubyou**

True...

**[07:04] Kurahashi**

You also look like Yanagida-kun.

**[07:06] Mamekichi**

What? No I don't.

**[07:08] Mamekichi**

Don't compare me to that classless face.

**[07:12] Yanagida**

Hey! I can hear you!

**SIGN** Let's write

a haiku

**[07:14] Haruaki**

A-Anyway, Ebisu-sensei will be teaching this class with me today.

**SIGN** Let's write  
a haiku

**[07:18] Haruaki**

For our Japanese lesson today, we'll be writing haikus.

**SIGN** Let's write  
a haiku

**SIGN** Let's write  
a haiku

**[07:21] Ebisu**

So you're not teaching grammar in high school Japanese classes?

**SIGN** Super Awesome Haiku Writers:  
Banshou Matsuo  
Issa Kobayashi  
Buson Yosa  
Haiku are written as 5-7-5 syllable lines with a total of 17 syllables. If they become too long, they're just regular poems, so be careful.

**SIGN** m 0 0 | 200 0 200 28 0 28

**SIGN** m 0 0 | 250 0 250 28 0 28

**[07:26] Ebisu**

*There's ruby text all over the textbook.*

**[07:29] Ebisu**

*Even on the katakana...*

**[07:31] Nyuudou**

Sensei, you probably think you're in a grade school right now, don't you?

**[07:35] Ebisu**

Th-That's not true...

**[07:39] Tamao**

Well, Seimei's classes do feel like grade school ones.

**[07:44] Haruaki**

Yet somehow the average test score for this supposed "grade school class" is eight?

**[07:49] All**

S-Sorry about that.

**[07:50] Mandragora**

Haruaki's scary!

**[07:54] Mamekichi**

Seimei-kun! I finished my haiku!

**SIGN** I am Omame.

I always transform with bags.

Omame I am.

**SIGN** m 0 0 | 270 0 270 32 0 32

**[07:57] Mamekichi**

I am Omame.

**[07:59] Mamekichi**

I always transform with bags.

**[08:00] Mamekichi**

Omame I am.

**[08:01] Tamao**

Hey, Omame. You're missing  
a seasonal word.

**[08:04] Mamekichi**

Well, I was born in the fall, and  
"omame," or "bean," is a fall word.

**[08:07] Tamao**

Yeah, I don't buy it.

**[08:09] Haruaki**

But it's very much you, Maizuka-kun. I like it.

**[08:13] Haruaki**

It'd be a shame to correct it.

**[08:15] Haruaki**

I can't give you 100 points,

**[08:17] Haruaki**

but you can have the  
Haruaki Nobel Prize in Literature.

**[08:21] Ebisu**

You don't have to correct the whole thing.

**[08:23] Ebisu**

You just have to correct this part.

**SIGN** I am Omame.

I always transform with bags.

Omame I am. Mame-danuki.

**SIGN** m 0 0 | 270 0 270 32 0 32

**[08:28] Ebisu**

"Tanuki" is a winter  
seasonal word, after all.

**[08:32] Ebisu**

See?

**[08:34] Haruaki**

Ah, you're right. Now it's correct!

**[08:37] Mamekichi**

Ebisu-sensei, I guess you  
know that I'm a mame-danuki.

**[08:41] Mamekichi**

Even though I never mentioned that.

**[08:43] Ebisu**

Of course. I've heard a lot about this class.

**[08:48] Toubyou**

Ebisu-sensei!

**[08:51] Toubyou**

Take a look at Kurahashi's, too.

**[08:53] Kurahashi**

N-No, that's okay!

**[08:56] Ebisu**

Let's see...

**[08:57] Ebisu**

Huh?! This is a hai...ku...?

**SIGN** The ham I had for breakfast

was

awesome.

Kurahashi

**SIGN** m 0 0 | 350 0 350 43 0 43

**[09:00] Kurahashi**

The ham I had for breakfast was awesome.

**[09:04] Kurahashi**

Kurahashi.

**[09:05] Ebisu**

Ham?

**[09:06] Kurahashi**

I tried to make one with what I ate today.

**[09:09] Ebisu**

Okay. Why don't you keep what you have and add how you feel about it?

**[09:15] Kurahashi**

Ooh!

**[09:18] Haruaki**

S-Sorry I'm not great at teaching.

**[09:22] Mamekichi**

It's not your fault, Seimei-kun.

**[09:26] Mamekichi**

I just preferred getting your Haruaki Nobel Prize over 100 points.

**[09:29] Haruaki**

B-But this is probably better for your future...

**[09:33] Haruaki**

I was being a bit too subjective. Sor—

**[09:35] Sano**

Seimei.

**[09:38] Sano**

I don't get this part. Teach me.

**[09:41] Seimei**

Er, well...

**[09:43] Seimei**

Since Ebisu-sensei is here,  
he should probably...

**[09:47] Sano**

But I'm asking you.

**[09:51] Haruaki**

O-Okay. Then I'll teach you! What part?

**[09:55] Sano**

Question 8.

**[09:57] Haruaki**

Oh, you got the route  
calculation wrong here.

**[10:01] Haruaki**

Wait!

**SIGN** Science

**[10:02] Haruaki**

Why are you doing math?!

**[10:04] Sano**

Oh. So it is math.

**[10:07] Sano**

My bad. I wanted to ask you about this.

**[10:10] Haruaki**

Oh, the difference between  
stamens and pistils is...

**[10:13] Haruaki**

Wait! This is for health class!

**SIGN** High School

Science

**[10:15] Sano**

No, it's science, you dumbass!

**[10:17] Haruaki**

Oh, you're right! Whoopsies!

**[10:20] Sano**

What the hell were you even thinking with  
stamens and pistils being health class?

**[10:23] Sano**

You've got the mind of a  
middle schooler, you perv.

**[10:26] Haruaki**

No, I don't!

**SIGN** Cafeteria

**[10:31] Haruaki**

Ebisu-sensei is so clever with his  
teaching, I'm losing confidence.

**[10:35] Haruaki**

If I'm doing my best teaching  
them and they're getting

**[10:38] Haruaki**

an average of eight on their tests,  
it means I'm not teaching them right.

**[10:42] Hatanaka**

Honestly, anyone teaching them  
would yield the same results.

**[10:44] Miki**

Don't be so depressed about it.

**[10:47] Miki**

The reason everyone's grades  
in Class 3 are so bad is because

**[10:50] Miki**

we dumped all the kids  
with bad grades in it.

**[10:54] Miki**

Hatanaka-kun said...

**[10:56] (Flashback) Hatanaka**

Let's have the new guy Abe  
deal with all of them.

**[11:01] Miki**

It was all his idea.

**[11:03] Hatanaka**

*Oh, shit. He's right. I forgot.*

**[11:05] Haruaki**

This is the first I'm hearing  
about this, four-eyes.

**[11:08] Hatanaka**

M-More importantly, you should eat.

**[11:11] Hatanaka**

Lunch break's almost over.

**[11:13] Haruaki**

I promised Akisame-kun I'd  
help him study during lunch!

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Your hips

are too low

**SIGN** Claw Sharpening

**SIGN** Scratch

**SIGN** Scratch

**[11:18] Haruaki**

I spent the last three days  
after school becoming a cat

**SIGN** Food

**[11:21] Haruaki**

and making study notes for Akisame-kun.

**SIGN** Cat Meeting

**SIGN** Uh-huh

**[11:23] (Flashback) Cat**

Catnip is god.

**[11:24] Haruaki**

I want to make sure he gets  
a 100% on his next test!

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Udon

**SIGN** m 0 0 | 36 0 36 5 0 5

**[11:27] Hatanaka**

W-Wow... Everything's in the perspective  
of a cat and written in cat.

**[11:32] Haruaki**

And so...

**[11:36] Haruaki**

I'm gonna go help him study from  
the perspective of a cat, meow!

**[11:38] Hatanaka**

Hey! Don't run over there on all fours!

**SIGN** Curry

**SIGN** Meal Tickets

**SIGN** m 0 0 | 103 0 103 7 0 7

**SIGN** Udon

**SIGN** m 0 0 | 40 0 40 5 0 5

**[11:41] Hatanaka**

Run like a human!

**SIGN** Curry

**SIGN** Curry

**SIGN** Curry

**[11:43] Hatanaka**

I honestly respect that side of him.

**SIGN** Meal Tickets

**SIGN** m 0 0 | 105 0 105 7 0 7

**SIGN** Meal Tickets

**SIGN** m 0 0 | 105 0 105 7 0 7

**SIGN** Meal Tickets

**SIGN** m 0 0 | 105 0 105 7 0 7

**SIGN** Meal Tickets

**SIGN** m 0 0 | 105 0 105 7 0 7

**[11:47] Miki**

Me, too.

**SIGN** Meal Tickets

**SIGN** m 0 0 | 105 0 105 7 0 7

**SIGN** Meal Tickets

**SIGN** m 0 0 | 105 0 105 7 0 7

**SIGN** Class 2-3

**[11:50] Haruaki**

Akisame-kun—

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**[11:51] Marilyn**

Ebisu-sensei!

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**[11:54] Marilyn**

Help me with my studies, too!

**[11:56] Ebisu**

Sure.

**[11:57] Daisy**

Do you have a girlfriend, Sensei?

**[11:59] Ebisu**

That's a secret.

**[12:01] Daisy**

Come on, tell us!

**[12:02] Nyuudou**

Tama, why don't you have  
him teach you, too?

**[12:05] Mujina**

This dude got a minus 35  
on the last pop quiz.

**[12:09] Ebisu**

Minus 35?!

**[12:11] Tamao**

Th-That's because I mistook  
math for Japanese.

**[12:15] Tamao**

Right before the quiz was over...

**[12:18] (Flashback) Tamao**

Huh? Why am I coming up with  
math formulas for Japanese?

**[12:23] Tamao**

When I realized it, time was up.

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**[12:27] Ebisu**

Do you want me to help you right now?

**[12:30] Ebisu**

I can probably at least get you to 15 points.

**[12:33] Tamao**

Hey, that sounds great!

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**[12:44] Beniko**

What's with Seimei?

**[12:47] Beniko**

Sano!

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**[12:54] Beniko**

That's...

**SIGN** A Terrified Teacher at Ghoul School!

**SIGN** A Terrified Teacher at Ghoul School!

**[13:06] Sano**

Damn it, where'd he go?

**SIGN** Currently barricading myself in here

Ring bell for service

**[13:14] Hatanaka**

So...

**SIGN** Currently barricading myself in here

Ring bell for service

**[13:15] Hatanaka**

He couldn't handle how efficient  
the new teacher Ebisu was,

**[13:20] Hatanaka**

so he ran and is currently barricading  
himself under his desk clinging to a uniform.

**[13:25] Miki**

Oh, dear.

**[13:27] Principal**

All right, this is a job for you two.

**[13:30] Hatanaka**

Huh? Us?

**[13:31] Principal**

Yes, of course it is.

**[13:34] Principal**

Previously, he never would've told anyone if something was troubling him.

**SIGN** Currently barricading myself in here

Ring bell for service

**[13:39] Principal**

Look at how obviously he's asking you to notice him.

**[13:43] Principal**

That means he's opened up his heart that much.

**[13:46] Principal**

Though it's honestly a nuisance for those not involved in this.

**[13:50] Principal**

I don't think he's been able to open up to any of the other teachers.

**[13:55] Hatanaka**

Uh... Yeah, I guess.

**[13:59] Hatanaka**

Oh, fine...

**[14:03] Hatanaka**

Haruaki, what's the matter?

**[14:04] Hatanaka**

Did you lose your confidence as a teacher?

**[14:07] Haruaki**

Uh-huh.

**[14:08] Hatanaka**

Don't be so glum.

**[14:10] Hatanaka**

Who cares if your students have low grades?

**[14:13] Hatanaka**

Don't worry about it.

**[14:14] Hatanaka**

It's not like our pay's gonna go down.

**[14:17] Principal**

You should probably worry a little more.

**[14:19] Haruaki**

Really? You're gonna say that when you

stuck all the kids with bad grades on me?

**[14:23] Hatanaka**

Er... That was just... You know.

**[14:26] Hatanaka**

I heard that a super smart  
newbie teacher was coming!

**[14:30] Haruaki**

I see. I guess I couldn't  
live up to your expectations.

**[14:33] Haruaki**

Sorry about that. After you believed in me...

**[14:36] Haruaki**

I guess I just wasn't smart  
enough to live up—

**[14:41] Hatanaka**

Quit your damn squirming!  
Are you some squirming maggot?!

**[14:44] Hatanaka**

Hurry up and get the hell out here!

**[14:47] Nezumi-sensei**

Hatanaka-sensei, calm down!

**[14:48] Satou-sensei**

The students are watching!

**[14:50] Hatanaka**

You stupid maggot!

**[14:52] Principal**

Did he give up on being the serious one?

**[14:55] Miki**

I honestly think he forgot he was  
supposed to be the serious one.

**SIGN** No Soliciting

**SIGN** No Delinquents, Either

**SIGN** m 0 0 | 191 0 191 6 0 6

**SIGN** No Delinquents, Either

No Soliciting

Currently barricading myself in here

Ring bell for service

**[15:01] Principal**

Oh, goodness. Now he's even more shut in.

**[15:05] Hatanaka**

Sorry, I couldn't help myself.

**[15:07] Miki**

Haruaki-kun.

**[15:09] Miki**

We're not saying that you  
shouldn't worry about this.

**[15:13] Miki**

We want you to let us worry with you.

**[15:17] Miki**

Let's solve this problem together.

**[15:20] Miki**

Peacefully.

**[15:22] Miki**

That's not flattery. That's how I really feel.

**SIGN** No Soliciting

**SIGN** m 0 0 | 82 0 82 8 0 6

**SIGN** No Delinquents,

Either

**SIGN** m 0 0 | 81 0 81 8 0 6

**[15:24] Haruaki**

Rintarou-kun...

**[15:26] Miki**

I know. I have some good news that'll cheer you up.

**[15:32] Miki**

Since you were caught up in my family's troubles,

**[15:34] Miki**

all my sisters, other than Ibara-nee-chan...

**[15:36] Miki**

said they'd happily take your virginity from you as an apology.

**SIGN** No Soliciting

**SIGN** No

Delinquents,

Either

**SIGN** m 0 0 | 57 0 57 11 0 11

**[15:45] Miki**

Maybe I came on a bit too strong.

**[15:54] Ebisu**

Abe-sensei's in the faculty room.

**[15:59] Sano**

You...

**[16:00] Ebisu**

I've been hoping to see you, Mii-kun.

**[16:04] Sano**

Why did you come to this school?

**[16:06] Sano**

You've always hated youkai.

**[16:09] Ebisu**

More importantly, you should probably save Abe-sensei.

**[16:12] Ebisu**

He's been crying in the faculty room.

**[16:15] Ebisu**

Abe-sensei is a really good person.

**[16:19] Ebisu**

He's a typical pushover and basically prey for bad guys to take advantage of.

**[16:25] Ebisu**

He's truly a model stupid human.

**[16:28] Ebisu**

We gods have to...

**[16:31] Ebisu**

save weaklings like that.

**[16:33] Sano**

Save?

**[16:35] Sano**

I just need a single uniform to take care of that.

**[16:38] Ebisu**

Huh?

**[16:40] Sano**

More importantly....

**[16:41] Sano**

You don't know what makes him a good guy, so stop mocking him.

**[16:46] Sano**

Thanks for telling me he's in the faculty room, though!

**[16:50] Ebisu**

Aw, there he goes.

**[16:52] Ebisu**

Mii-kun, you're so...

**[16:56] Ebisu**

You're so friggin' cute!

**[16:59] Ebisu**

You got all grumpy at what I said!

**[17:02] Ebisu**

Yeah, I really don't like the fact that my adorable little brother is at this shitty school.

**SIGN** Faculty Room

**[17:10] Sano**

I finally found him and he's holed up under his desk.

**[17:14] Hatanaka**

Sano, could you bring Akisame?

**[17:17] Sano**

There's no need for that.

**[17:20] Sano**

Why are you so gloomy?

Are you Gloomyaki now?

**SIGN** No Soliciting

**SIGN** m 0 0 | 104 0 104 12 0 10

**SIGN** No Delinquents,

Either

**SIGN** m 0 0 | 104 0 104 12 0 12

**[17:23] Haruaki**

I am Gloomyaki.

**[17:25] Sano**

Come on out here. I'll hear you out.

**[17:27] Marshmallow**

Who's the teacher here?

**[17:29] Haruaki**

Pout, pout, pout... Pout, pout, pout...

**[17:33] Haruaki**

Pout, pout, pout...

**[17:34] Sano**

Grr!

**[17:35] (Flashback) Ebisu**

We gods have to save weaklings like that.

**[17:41] Sano**

*Save? This idiot doesn't  
need anything like that.*

**[17:48] Sano**

You've got some nerve tryin' to ignore me.

**[17:52] Haruaki**

Sh-Shano-kun.... Where did  
your kindness from earlier go?

**[17:55] Sano**

Nice Sano-kun time is over.

**[17:58] Haruaki**

Could I request an extension?

**[18:00] Sano**

Shut up.

**[18:02] Haruaki**

But...

**[18:04] Haruaki**

But I always make you guys get bad grades...

**[18:08] (Flashback) Haruaki**

Half of them get zeros.

**[18:10] (Flashback) Haruaki**

So I like it.

**[18:12] Haruaki**

I always just express how I feel...

**[18:14] Haruaki**

I can't actually teach you guys  
cleverly like Ebisu-sensei.

**[18:19] Haruaki**

Of course I'm gloomy...

**[18:23] Sano**

I'm going to tell you the exact same thing you told me over summer vacation.

**[18:27] Sano**

Why do you want to be like him?

**[18:29] Haruaki**

Huh?

**[18:31] (Flashback) Haruaki**

You're still the same ol' Sano-kun.

**[18:33] Sano**

You're the same ol' you!

**[18:37] Sano**

If Ebisu is able to cleverly get Akisame to 15 points,

**[18:40] Sano**

then help him get to 100 points in your completely stupid way

**[18:40] Haruaki**

Go, go, Tamao!

**[18:45] Sano**

that's not at all clever!

**SIGN** Tamao

**[18:46] Haruaki**

Now, jab!

**[18:47] Sano**

There are guys who enjoy your weird lessons.

**[18:52] Sano**

Like... me...

**[18:54] Haruaki**

S-Sano-kun...

**[18:57] Tamao**

Ah, Seimei. There you are.

**[19:00] Tamao**

What happened to your promise to help me study?

**[19:03] Haruaki**

Akisame-kun...

**[19:04] Haruaki**

I thought you were going to have Ebisu-sensei help you...

**[19:07] Tamao**

Huh? Why?

**[19:08] Tamao**

I mean, he did offer, but...

**[19:12] (Flashback) Ebisu**

I can probably at least get you to 15 points.

**[19:16] (Flashback) Tamao**

Hey, that sounds great!

**SIGN** Cat

Cat

**SIGN** Kanji

Book

**SIGN** Kanji

Book

**SIGN** Kanji

Book

**SIGN** Kanji

Book

**[19:19] (Flashback) Tamao**

But I'll pass.

**[19:22] (Flashback) Tamao**

It's not like I dislike you or anything.

I just want to learn from Seimei.

**[19:29] Tamao**

So yeah, I kindly declined.

**[19:31] Tamao**

So you need to take responsibility  
and look after me.

**[19:34] Tamao**

I've been working through the kanji workbook

**[19:37] Tamao**

for cats that you made me since yesterday.

**[19:39] Tamao**

Hurry up and praise me!

**[19:42] Tamao**

Wait, what's wrong?

**[19:46] Beniko**

What? Did you get over being sad already?

**SIGN** Akisame-kun's

Study Notes

**SIGN** Oni

**[19:50] Beniko**

Here, you dropped this.

**[19:51] Beniko**

Also, I figured you might be depressed,  
so I brought some guys to cheer you up.

**[19:55] Hijita**

What's wrong, Seimei?

**[19:57] Hijita**

Depressed because the awesome new  
temporary teacher outshone you?

**[20:01] Nyuudou**

Actually, you guys just need  
to work harder every day.

**[20:05] All**

Gulp.

**[20:07] Ogozo**

Sensei! You're amazing just the way you are.

**SIGN** Oni

**[20:11] Toubyou**

Whoa, Ogozo spoke.

**[20:13] Hijita**

There's no way we idiots can  
survive without an idiot like you.

**[20:20] Students**

Whoa, what's wrong?!

**[20:22] Haruaki**

I-I'll do my best!

**SIGN** Oni

**[20:24] Haruaki**

So that I can... teach you guys... my way...

**[20:29] Hijita**

S-Sure. Do your best.

**[20:31] Tamao**

I have no idea what's  
going on, but live strong.

**[20:34] Haruaki**

I'll do my best to get you all  
to universities that require

**[20:37] Haruaki**

a deviation value of 70!

**[20:38] Tamao**

Hey, sounds great.

**[20:40] Hijita**

Uh, that's a pretty high hurdle.

**[20:42] Hijita**

That's higher than Everest!

**[20:44] Haruaki**

And then I'll make some  
super amazing company

**[20:47] Haruaki**

so I can make more than ten billion a year!

**[20:49] Mamekichi**

And now that hurdle's reached space.

**[20:52] Sano**

Come on. Stop crying already.

**[20:53] Haruaki**

At this rate, I'm going to give all  
of you the Haruaki Nobel Prize!

**[20:58] All**

Seriously?

**[21:01] Small old man**

The next day...

**SIGN** Class 2-3

**[21:03] Ebisu**

Okay, for the next problem...

**SIGN** Use "somewhat"

in a short passage

**[21:06] Ebisu**

Akisame-kun.

**[21:07] Ebisu**

Use "somewhat" in a short passage.

**[21:10] Haruaki**

You've got this, Akisame-kun!

**[21:11] Tamao**

I want some. Some what?

Yummy fishcakes.

**[21:13] Ebisu**

"I want some. Some what?

Yummy fishcakes."

**[21:17] Ebisu**

I'll give that 100 for feeling.

**[21:20] Both**

Yay!

**[21:21] Ebisu**

But it'd be a zero on a test.

**[21:23] Both**

And now we're sad.

**[21:25] Haruaki**

You've all got this!

Get that deviation value of 70!

**[21:29] Sano**

Were you actually serious about that?

**[21:31] Haruaki**

We're gonna make ten billion!

**[21:32] Beniko**

Not sure how much just telling  
us to do our best is gonna do...

**[21:35] Hijita**

I think I'd be more motivated  
if we got something in return.

**[21:38] Haruaki**

Good point...

**[21:39] Haruaki**

Then I'll give you my  
special photos of uniforms!

**[21:43] Students**

No thanks...

**[21:44] Ebisu**

Then maybe I'll use my god of fortune powers to make something happen

**[21:48] Ebisu**

for the students who score in the top three on the next test.

**[21:57] Haruaki**

I want some of that good luck, too, so I'll test and make something good happen!

**[22:01] Haruaki**

Gimme uniforms!

**[22:03] Tamao**

You're such a sucker for your desires...

**[22:05] Ebisu**

Ah, so that's how it is...

---

Revision #1

Created 2025-11-23 08:17:54 UTC by whimsee

Updated 2025-11-23 08:17:54 UTC by whimsee